

Basura voluminosa

Solicitud previa necesaria (De pago)

ATENCIÓN Tenga cuidado con sobrecargos y otros problemas derivados de la recogida de basura por parte de empresas no autorizadas.

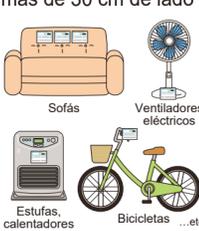
Reproductores de DVD y faxes con medidas inferiores a 15cm de alto x 40cm de largo x 25cm de ancho aproximadamente

Lleve los pequeños electrodomésticos a los puntos de recogida

Electrodomésticos recargables
Admitidos en la Oficina de Medio Ambiente gratuitamente.

Artículos admitidos

Basura voluminosa de más de 30 cm de lado



Extraiga el querosene y las pilas. Pueden provocar un incendio en el camión de las basuras y en la planta de tratamiento de residuos.

ATENCIÓN

1 Fecha límite: siete días antes del día de la recogida (el mismo día de la semana, una semana antes)

Solicitud

Solicitud telefónica

Centro de Atención para la Basura Voluminosa

Llamada gratuita

0120-758-530

Horario de atención: **9:00-17:00**

(Excepto sábados, domingos y vacaciones de principio y fin de año.)

*Atienden los días festivos.

Desde un teléfono celular o desde fuera de la provincia de Aichi marque el **052-950-2581** (Llamada no gratuita)

※Servicio disponible solo en japonés

- Deberá proporcionar su domicilio - nombre y apellidos - número de teléfono - nombre de los artículos - número de artículos.
- Antes de realizar la solicitud, compruebe de antemano el tamaño y el material de los artículos.
- Se le informará de la fecha y lugar de recogida, el costo y el número de solicitud.

2 Pago de los costos de retirada

Adquiera las etiquetas adhesivas de reciclaje en los supermercados y tiendas de 24 horas.

*Por lo general, no se reembolsa el dinero de la etiqueta una vez se ha pagado.

3 Disposición de la basura voluminosa

Escriba su nombre y el número de solicitud en la etiqueta adhesiva y péguela en un lugar bien visible del artículo a retirar.

*La retirada puede producirse a lo largo del día, no hay una hora fija. *No se recogerán los artículos que estén dentro del domicilio.

Recogida una vez al mes (Los días festivos también hay recogida)

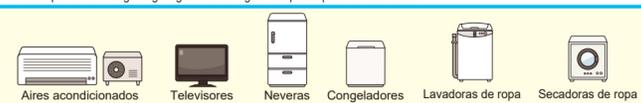
En principio, recolección en cada hogar

Saque la basura voluminosa antes de las 8 de la mañana del mismo día de la recogida.

*Los muebles, etc. que es posible reutilizar son reparados por la ciudad y puestos a la venta en tiendas de segunda mano. *La información personal (nombre y domicilio) proporcionada en el momento de la solicitud será utilizada únicamente para la recogida de basura voluminosa y de muebles reutilizables.

Electrodomésticos contemplados en la Ley de Reciclaje de Electrodomésticos (aires acondicionados, televisores, neveras, congeladores, lavadoras, secadoras)

El municipio no los recoge. Siga alguno de los siguientes pasos para su tratamiento.



Pedirlo a la tienda de electrodomésticos

● Solicite su retirada al establecimiento donde vaya a comprar uno nuevo o al establecimiento donde había adquirido el viejo.

● Aparte de los casos descritos arriba hay muchas tiendas de electrodomésticos que recogen los electrodomésticos antiguos, por lo que le recomendamos que pregunte en algún establecimiento cercano.

*También puede solicitar el transporte del artículo hasta los lugares de admisión a aquellas empresas autorizadas por la ciudad de Nagoya. Póngase en contacto con los afiliados a la Cooperativa para la Gestión de Residuos Domésticos de la Ciudad de Nagoya (TEL 961-5383)

*Para determinar si el electrodoméstico está sujeto a la Ley de Reciclaje de Electrodomésticos para el Hogar, por favor, comuníquese con el Centro de Etiquetas Adhesivas de Reciclaje para el Hogar al TEL: 0120-319-640 https://www.kc.aeha.or.jp/index.html

Llevarlo personalmente a un lugar predeterminado de recogida

Pague la cuota de reciclaje en correos y después lleve el artículo al lugar de admisión previamente designado. Para mayor información, consulte en la Oficina de Medio Ambiente del distrito donde reside.

Reciclaje de electrodomésticos

Computadoras personales

El municipio no las recoge. Siga alguno de los siguientes pasos para su tratamiento.

Disponga en los contenedores de reciclaje de pequeños electrodomésticos aquellas computadoras (portátiles, etc.) con medidas inferiores a 15cm de alto x 40cm de largo x 25cm de ancho

● Consulte en cada marca las condiciones de reciclaje.

● Para las computadoras ensambladas, importadas o cuyos fabricantes hayan cesado la producción, consulte a la Asociación para la Promoción de las 3R en Informática (TEL: 03-5282-7685 http://www.pc3r.jp/).

● Las impresoras, escáneres, discos duros externos y otros periféricos así como servidores, estaciones de trabajo que son considerados no reciclables por el fabricante deben desecharse según las disposiciones de la ciudad de Nagoya que les corresponda.

Si no entra en ninguna de las categorías anteriores, puede desecharlo como basura voluminosa, excepto en el caso de algunos artículos (como los que contienen gases fluorados).

ATENCIÓN ¡No entregue la basura a las empresas sin autorización de recogida!

La licencia de recogida de objetos de segunda mano y la de desechos industriales no son válidas para los hogares particulares.

¿Por qué debemos reducir los residuos?

En 1999, la ciudad de Nagoya abandonó el proyecto de construir un vertedero en Fujimae-Higata para que continuara como zona de paso para aves migratorias y declaró el estado de emergencia ambiental. Desde entonces, gracias a la aplicación de medidas sistemáticas para la reducción de residuos, ha disminuido en un 40% su volumen y la utilización de vertederos, en un 90%. Sin embargo, dado que en la basura sacada todavía hay artículos reciclables, es necesario esforzarse aún más para reducir los máximos residuos posibles tomando medidas más estrictas.

¡Alarguemos la vida de nuestros vertederos!

*Aprovechemos mejor los vertederos.

¡Ahorramos recursos naturales!

Los recursos naturales son limitados. Hay que conservarlos.

¡Frenemos el calentamiento global!

Tiene relación con el control de las emisiones de CO2.

Guía para la reducción de basuras y el reciclaje de la ciudad de Nagoya



Por favor, saque la basura el mismo día de la recogida antes de las 8 de la mañana (en el distrito de Naka-ku, antes de las 7) en los lugares preestablecidos. Los días festivos también hay recogida. *La hora de recogida dependerá del tráfico y la ruta del camión. Los días de recogida de las diferentes zonas están preestablecidos. En el folleto, marque con un círculo el día de la recogida para cada tipo de basura. (Los días de recogida durante las fiestas de Fin de Año serán anunciadas en el Boletín Informativo de la Ciudad de Nagoya.)

Por favor, consulte aquí sobre desechos reciclables y basura.



Categorías	Elementos principales	Frecuencia	Días de recogida	Bolsas predeterminadas
Basura incinerable	Desechos orgánicos, Productos con alguna parte metálica (pero mayormente hechos de plástico), Cuero, goma	Dos veces por semana	Lunes y Jueves 月・木 Martes y Viernes 火・金	
Elementos peligrosos que pueden inflamarse	Sprays o aerosoles como insecticidas, Cartuchos de gas, Cigarrillos electrónicos con y sin nicotina, Mecheros desechables	Una vez por mes	La primera 第1 Miércoles 水 La segunda 第2 Jueves 木 La tercera 第3 Viernes 金 La cuarta 第4	
Basura no incinerable	Ollas, teleras, Vidrio, cerámica, Tijeras	Una vez por mes	La primera 第1 Miércoles 水 La segunda 第2 Jueves 木 La tercera 第3 Viernes 金 La cuarta 第4	
Basura voluminosa (De pago)	Objetos que superan los 30 cm de lado.	Una vez por mes	La primera 第1 Miércoles 水 La segunda 第2 Jueves 木 La tercera 第3 Viernes 金 La cuarta 第4	Solicitud telefónica Centro de Atención para la Basura Voluminosa 0120-758-530 Desde un teléfono celular o desde fuera de la provincia de Aichi marque el 052-950-2581 *Servicio disponible solo en japonés
Pilas	Pilas secas alcalinas, Pilas secas de manganeso, Pilas de litio (no recargables), Pilas de botón, Pilas y baterías compactas recargables, Baterías recargables	Una vez por semana	Lunes 月 Martes 火 Miércoles 水 Jueves 木 Viernes 金	Cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que no sea la designada.
Basura reciclable	Plásticos	Una vez por semana	Lunes 月 Martes 火 Miércoles 水 Jueves 木 Viernes 金	

Llevar desechos personalmente (De pago)

Los ciudadanos y los comerciantes pueden llevar su basura personalmente a las plantas incineradoras y otras instalaciones de tratamiento de residuos.

■ Procedimiento Por favor, antes de llevar el artículo realice primero la solicitud en la Oficina de Medio Ambiente.

Clasifique la basura en incinerable y no incinerable/voluminosa.

Cárguela en el coche.

- ¡Atención! No se puede llevar al mismo tiempo basura incinerable y basura no incinerable/voluminosa.
- En vehículos descubiertos, cubra la basura con una lona. (No hace falta en vehículos cubiertos como monovolúmenes)

Realice la solicitud en la Oficina de Medio Ambiente del distrito donde se ha generado la basura en horario de atención al público.

- Es necesario reservar con antelación.
- El personal de la Oficina de Medio Ambiente confirmará que está clasificada correctamente y que no contiene ningún artículo inaceptable.

Lleve la basura a la planta de tratamiento de residuos junto con el documento de aprobación en la fecha señalada en dicho documento. (Solo es válido ese día)

- Una vez pesada la basura, pague en efectivo el coste de su eliminación (200 yenes por 10 kg).

Llevar desechos personalmente

Recolecta Nagoyaka (Nagoya amistosa)

La ciudad de Nagoya ayuda a los residentes que no pueden desplazarse a los puntos de recogida y de reciclaje. Por lo general, la ciudad acude a su lugar de residencia para recoger los artículos enfrente de la entrada de sus domicilios.

«Quién tiene derecho a esta ayuda»
Aquellos que cumplan los siguientes puntos 1, 2 o 3, no puedan recibir ayuda ni de la familia ni de los vecinos y tengan dificultades para sacar ellos mismos la basura y los desechos reciclables.

- 1 Personas mayores de 65 años
- 2 Personas receptoras de cuidados a largo plazo o receptoras de asistencia
- 3 Titulares de una Libreta de discapacidad física, titulares de una Libreta de discapacidad mental o titulares de una Libreta de trastorno de desarrollo

* Si convive con alguien muy joven que tampoco puede sacar la basura, también puede tener derecho a la ayuda.

Consulte en la Oficina de Medio Ambiente del distrito donde reside. La elegibilidad para el servicio se determina tras una visita de valoración al domicilio.

■ Consultas (con el número 052 si es fuera de la ciudad) (Procure no equivocarse al marcar el número de teléfono) *Servicio disponible solo en japonés

Relacionadas con la recogida de recursos reciclables y basura del barrio	Horario de atención 8:00-16:45	Por favor, llame a la Oficina de Medio Ambiente de su distrito.
Oficina de Medio Ambiente de Chikusa	TEL 771-0424 FAX 771-5113	Oficina de Medio Ambiente de Atsuta TEL 671-2200 FAX 671-2290
Oficina de Medio Ambiente de Higashi	TEL 723-5311 FAX 723-5320	Oficina de Medio Ambiente de Nakagawa TEL 361-7638 FAX 354-4389
Oficina de Medio Ambiente de Kita	TEL 981-0421 FAX 981-5399	Oficina de Medio Ambiente de Minato TEL 382-3575 FAX 384-0562
Oficina de Medio Ambiente de Nishi	TEL 522-4126 FAX 522-8376	Oficina de Medio Ambiente de Minami TEL 614-6220 FAX 614-6223
Oficina de Medio Ambiente de Nakamura	TEL 481-5391 FAX 471-5043	Oficina de Medio Ambiente de Moriyama TEL 798-3771 FAX 798-3772
Oficina de Medio Ambiente de Naka	TEL 251-1735 FAX 251-1736	Oficina de Medio Ambiente de Midori TEL 891-0976 FAX 891-0276
Oficina de Medio Ambiente de Showa	TEL 871-0504 FAX 871-0505	Oficina de Medio Ambiente de Meito TEL 773-3214 FAX 773-3215
Oficina de Medio Ambiente de Mizuho	TEL 882-5300 FAX 882-5305	Oficina de Medio Ambiente de Tempaku TEL 833-4031 FAX 833-6823

Relacionadas con la recogida de recursos reciclables y basura

División de Operaciones, Dirección de Gestión Medioambiental, Departamento de Medio Ambiente TEL 972-2394 FAX 972-4133

Relacionadas con la disminución de residuos

Sección de Planificación del Reciclaje de Recursos, División de Reciclaje de Recursos, Departamento de Medio Ambiente TEL 972-2398 FAX 972-4133

Centro de Atención para la Basura Voluminosa

Solicitud telefónica **0120-758-530**

Desde un teléfono celular o desde fuera de la provincia de Aichi marque el **052-950-2581**

*Servicio disponible solo en japonés

Si descubre **basura tirada ilegalmente** en una vía pública...
envíe un fax a **0120-245-318** o comuníquelo a la Oficina de Medio Ambiente más cercana.

Recolección en los lugares predeterminados en cada área	Envases y envoltorios de papel	Papeles reciclados	Botellas PET	Botellas vacías	Latas vacías	Días de recogida	Bolsas predeterminadas
Basura reciclable	Envases y envoltorios de papel, Papeles reciclados	Papeles reciclados	Botellas PET	Botellas vacías	Latas vacías	Una vez por semana	Lunes 月 Martes 火 Miércoles 水 Jueves 木 Viernes 金

*Si no conoce el punto de reciclaje, puede preguntar a la Oficina de Medio Ambiente de su distrito o a algún vecino. *Además de las bolsas predeterminadas es posible usar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

Recolecta de recursos reciclables organizados por la comunidad

Periódicos·Revistas, Papeles reciclados, Cajas de cartón, Cartones de tetrabrik, Ropa·Artículos textiles

Puede averiguar la fecha de recolección en el tablón de anuncios y en las circulares (kairanban) de su barrio, en la Oficina de Medio Ambiente o en la Sección de Planificación del Reciclaje de Recursos del distrito donde reside.

¡Es muy práctico para no olvidar sacar la basura!

Avisos útiles de los días de recogida

Aplicación para clasificar basuras y recursos reciclables **さんあ〜る(3R)**

Es una aplicación con la que puede averiguar cómo clasificar la basura fácilmente y que le anunciará los días de recogida de recursos reciclables y basura.

Para iPhone

Para Android

Idiomas disponibles

日本語 Español
English Filipino
中文 Tiếng Việt
한국어 नेपाली
Português

名古屋市さんあ〜る

Plásticos

Métalos en las bolsas predeterminadas

Limpie toda la suciedad con agua.

¡Átelas bien fuerte!

Meta los envases y envoltorios de plástico y los objetos de plástico en la bolsa.

ATENCIÓN

También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

Artículos admitidos

Envases y envoltorios de plástico

Envoltorios y envases de plástico de cualquier tipo de producto.

Botellas Bolsas

Packs, vasos Taponos y etiquetas Bandejas ...etc.

Objetos hechos de plástico

Solo artículos completamente de plástico. *Objetos que superan los 30 cm de lado deben ser desechados como basura voluminosa.

Cepillos de dientes Táperes Palanganas ...etc.

Recogida una vez a la semana
(Los días festivos también hay recogida)

En principio, recolección en cada hogar

Coloque las bolsas en el borde de la calle. Los días de viento fuerte, evite que las bolsas se desplacen cubriéndolas con una red.

Objetos que no corresponden

Productos que contienen metal como tornillos, resortes, etc.

Van con la basura incinerable

Bolígrafos, pinzas para la ropa, etc.

Artículos que excedan los 30 cm en cualquier dimensión, como cajones para ropa, cubos de basura grandes y bidones de polietileno.

Va con la basura voluminosa

● Baterías recargables → Van con las pilas

● Cigarrillos electrónicos con y sin nicotina → Van con los objetos peligrosos inflamables

● Ventiladores de mano, Juguetes que funcionan con pilas, baterías o electricidad → Van con los aparatos electrodomésticos pequeños

● Herramientas cortantes → Envuelva los objetos peligrosos en papel resistente y colóquelos en una bolsa de basura no incinerable (escriba キケン en ella).

● Agujas y jeringuillas → Devuélvalas a su hospital o clínica habitual

Envases y envoltorios de papel·Papeles reciclables

Métalos en las bolsas predeterminadas

Vacíe el contenido completamente

Limpie el interior con agua

ATENCIÓN

También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

Meta los envases y envoltorios de papel junto con los otros tipos de papel en una bolsa.

Artículos admitidos

Envases y envoltorios de papel

Envases y envoltorios de papel de cualquier tipo de producto.

*Algunos envases pueden no tener este símbolo.

Cartones de tetrabrik de alcohol y jugos Cajas vacías de dulces, etc.

Bolsas de papel y fundas de pabillos desechables. Papel de envolver ...etc.

Papeles reciclables

Incluyen todos los papeles reciclables a excepción de periódicos, revistas, cartones y envases de tetrabrik

Publicidad y folletos Papel de copia

Tubos de papel higiénico y de film plástico Cuadernos ...etc.

Recogida una vez a la semana
(Los días festivos también hay recogida)

Llévelas a los puntos de reciclaje
(lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

Objetos que no corresponden

Recibos Fotografías Postales adhesivas Pegatinas y cintas de embalaje Albarán de entrega

Papel triturado Mascarillas Pañales Papel tisú y toallitas húmedas ...etc.

Clasifique, como basura incinerable, papel especial como el térmico, fotos, papel de recubrimiento, papel carbón, postales adhesivas, calcomanías, etc., y papel triturado.

Pilas

1 ¡Selle el polo positivo y negativo con cinta adhesiva!

¡Que no pase la corriente!

¡No use las bolsas predeterminadas!

Artículos admitidos

Pilas secas alcalinas (アルカリ マンガン)

Pilas secas de manganeso (リチウム 3V)

Pilas de litio

Pilas de botón Baterías recargables

Pilas y baterías compactas recargables (Pilas de litio, de níquel-cadmio y de hidruro metálico de níquel)

*Se admiten también objetos sin el símbolo de las tres flechas del reciclaje

2 Colóquelo en cualquier bolsa de plástico transparente sin color.

Asegúrese de que la bolsa quede bien a la vista al dejarla fuera

Objetos que no corresponden

● Quedan excluidas las baterías de plomo-ácido como las de los automóviles. Consulte en la tienda.

● Métalos en una bolsa diferente a la de los plásticos!

Recogida una vez a la semana
(Los días festivos también hay recogida)

En principio, recolección en cada hogar

Coloque las bolsas en el borde de la calle.

Las pilas mezcladas con otros materiales o residuos pueden causar incendios.

Incendio en un camión de la basura

Incendio en un centro de tratamiento de residuos

Aparatos electrodomésticos pequeños

Artículos admitidos

Se admiten pequeños electrodomésticos con medidas inferiores a 15 cm de alto x 40 cm de largo x 25 cm de ancho.

25cm 40cm 15cm

Aparatos electrodomésticos pequeños

Móviles, teléfonos Computadoras portátiles Juguetes que funcionan con pilas, baterías o electricidad Ventiladores de mano ...etc.

● Elimine de antemano toda la información personal que pueda contener el aparato.

● No saque los aparatos una vez los haya depositado en el contenedor.

● Siempre que sea posible, saque las pilas antes de tirarlo.

● En caso de que no se pueda llevar los electrodomésticos a los contenedores de recogida fijos, saque, como basura incinerable, los aparatos que van con electricidad y, como basura no incinerable, los que no van con electricidad a los lugares permitidos. Respecto a los artículos más de 30 cm², sáquelos como basura voluminosa.

● Consulte la página oficial de la ciudad de Nagoya para la ubicación de los contenedores

Electrodomésticos recargables

Artículos admitidos

Se admiten electrodomésticos recargables con medidas superiores a 15 cm de alto x 40 cm de largo x 25 cm de ancho

Aspiradoras recargables Robots aspiradores ...etc.

Objetos que no corresponden

Bombillas de luz Bombillas LED

Si están rotos

Van con la basura no incinerable

Envuélvalo en un papel resistente

Tubos fluorescentes

Termómetro de mercurio corporal Termómetro de mercurio ambiental

Por favor, lívelos a la Oficina de Medio Ambiente, tiendas que cooperan en recolectar los tubos fluorescentes (tiendas de bricolaje y electrodomésticos)

*Si el establecimiento cuenta con contenedores de reciclaje, deposítelos dentro.

● Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para las tiendas colaboradoras

A la Oficina de Medio Ambiente

*Horario de apertura de la Oficina de Medio Ambiente: 8:00 a.m. - 4:45 p.m. (Excepto sábados, domingos y vacaciones de Año Nuevo)

● Envuélvalo en un papel resistente

PET Bottle

1 ¡Busque este símbolo!

2 Quite el tapón y la etiqueta

3 Limpie con agua

ATENCIÓN

¡No deje nada dentro de las botellas PET, envases de vidrio y latas!

Métalos en las bolsas predeterminadas.

Deposítelas directamente sin bolsa en los contenedores de los supermercados o de la municipalidad del distrito.

Recogida una vez a la semana (Los días festivos también hay recogida)

Llévelas a los puntos de reciclaje (lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

ATENCIÓN

Meta solo las botellas PET en la bolsa.

Artículos admitidos

Botellas PET de condimentos, alcohol y bebidas

La tapa Va con los plásticos.

La etiqueta

● Las etiquetas de plástico van con los plásticos.

● El resto va con la basura incinerable.

● Si no se puede sacar la etiqueta puede dejarlo como está.

Botellas vacías

1 Quite el tapón

2 Limpie con agua

Artículos admitidos

Envases de vidrio vacíos usados para bebida, comida y maquillaje

Colóquelas directamente en la caja azul sin meterlas en una bolsa.

Recogida una vez a la semana (Los días festivos también hay recogida)

Llévelas a los puntos de reciclaje (lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

La tapa

● Las etiquetas de plástico van con los plásticos.

● Las metálicas van con la basura no incinerable.

Objetos que no corresponden

Vajilla Objetos de vidrio rotos

Van con la basura no incinerable

Artículos admitidos

Las latas usadas para comida o bebida y sus tapas se disponen juntas

Distritos de Nakagawa-ku, Minato-ku

Otros distritos

Colóquelas directamente en la caja amarilla sin meterlas en una bolsa.

Recogida una vez a la semana (Los días festivos también hay recogida)

Llévelas a los puntos de reciclaje (lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

ATENCIÓN

Meta solo las latas vacías en la bolsa.

Basura incinerable

Métalos en las bolsas predeterminadas

● Procure sacar la basura periódicamente para no acumular mucha en una sola vez.

● No sobrecargue las bolsas, línelas para que se puedan llevar con una sola mano y ciérrelas bien.

Recogida dos veces a la semana (Los días festivos también hay recogida)

En principio, recolección en cada hogar

Coloque las bolsas en el borde de la calle.

Los desechos que excedan los 30cm, aunque quepan en las bolsas, se consideran basura voluminosa.

● Para evitar que los cuervos rasguen la basura, cúbrala completamente con una red de malla fina.

Medidas de Prevención para Ahuyentar a los Cuervos

● Envuelva sólo la basura orgánica con periódicos o bolsas de papel de manera que no se vea su contenido, méntala en la bolsa y déjala fuera.

● No hace falta envolver todo el contenido de la bolsa, basta con la basura orgánica.

Artículos admitidos

● Déjelos escurrir bien.

● Córteles en trozos de menos de 50cm y méntalos en bolsa.

● Use el inodoro para deshechar de los residuos humanos.

● Recicle la ropa y los artículos textiles.

● Recicle los aparatos electrodomésticos pequeños.

● Mantenga u otros aceites de origen animal

● Aceite para máquinas

Elementos peligrosos que pueden inflamarse

1 ATENCIÓN

Vacíe completamente el contenido del aerosol

*No lo perforo

2 Métalos en las bolsas predeterminadas

También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

Recogida dos veces a la semana (Los días festivos también hay recogida)

Día de recogida de la basura incinerable

En principio, recolección en cada hogar

Coloque las bolsas en el borde de la calle.

● Póngalos en una bolsa separada de la basura incinerable.

● No lo ponga junto con la basura normal!

Puede provocar un incendio en camión de la basura o en la planta de tratamiento de residuos.

Artículos admitidos

Mecheros desechables Cartuchos de gas Latas de spray como insecticidas Latas de combustible Bombonas de camping gas Cigarrillos electrónicos con y sin nicotina

Va con los plásticos

Basura no incinerable

Métalos en las bolsas predeterminadas

Recogida una vez al mes (Los días festivos también hay recogida)

En principio, recolección en cada hogar

Coloque las bolsas en el borde de la calle.

Los desechos que excedan los 30cm, aunque quepan en las bolsas, se consideran basura voluminosa.

● Procure sacar la basura periódicamente para no acumular mucha en una sola vez.

● No sobrecargue las bolsas, línelas para que se puedan llevar con una sola mano y ciérrelas bien.

Artículos admitidos

Objetos metálicos o mayormente de metal Vidrio, cerámica

Ollas, teteras Tijeras ...etc. Vajilla Jarrones ...etc.

Recicle los aparatos electrodomésticos pequeños.

Periódicos·Revistas·Cajas de cartón·Ropa·Artículos textiles

1 Recolecta de recursos reutilizables organizada por la comunidad

Es la recolección de ropa, periódicos, etc. que llevan a cabo el distrito escolar, la asociación de vecinos, el club infantil (kodomo-ka) del barrio, etc.

● Cada organización da a conocer los artículos que se recogen y la fecha de la recolección en folletos distribuidos dentro de los periódicos o en las circulares (kairanban) y el tablón de anuncios del barrio.

● La información también está disponible en la Oficina de Medio Ambiente de cada distrito o en la Dirección de Planificación del Reciclaje de Recursos de la Oficina de Medio Ambiente. En el Comité de la Cooperativa de Reciclaje de la Ciudad de Nagoya se puede informar sobre las recolecciones organizadas por el Consejo Escolar del distrito.

● Para evitar la recogida de artículos por personas sin licencia oficial, sáquelos la mañana del mismo día de la recogida.

● El dinero obtenido a través de las actividades de recolección de recursos reutilizables organizada por la comunidad se utiliza para respaldar iniciativas locales.

Artículos admitidos

Periódicos Revistas Cajas de cartón Cartones de tetrabrik

Envases de bebidas sin recubrimiento interior de aluminio

Clasifique los artículos por tipos, átelos y déjelos en la calle.

2 Puestos de reciclaje adicionales

Son organizaciones de ciudadanos que llevan a cabo periódicamente la recolección de recursos reciclables en los parking de supermercados, etc.

● Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para los lugares y fechas

3 Centros de Reciclaje de Papel Usado

Recolectado por empresas de reciclaje de papel usado.

● Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para los lugares y fechas

Papeles reciclables

Quite las partes metálicas Excepción: las postales adhesivas Quite las partes plásticas

Folletos, catálogos Calendarios Cuadernos Postales, sobres ...etc.

Coloque las cosas pequeñas como los tubos del papel higiénico, los sobres y las postales en una bolsa de papel cerrada.

Objetos que no corresponden Recibos, fotografías, resguardos de envíos, adhesivos, etc.

Ropa·Artículos textiles

Ropa en general Artículos textiles Mantas Toallas ...etc.

Sáquelos tal y como los tenga guardados en casa.

Átelos bien fuerte

Colóquelos dentro de una bolsa transparente o semitransparente bien cerrada.

Objetos que no corresponden Artículos rellenos de goma o algodón sintético como futones, almohadas o cojines, también colchones, alfombras y edredones de plumas (nórdicos)

Cartones de tetrabrik

Envases de bebidas sin recubrimiento interior de aluminio.

El interior es blanco

Limpie el interior con agua, despléguelo y déjelo secar.

Puntos de recogida

Deposítelos directamente sin bolsa en los contenedores de los supermercados o de la municipalidad del distrito. O deséchelos en la recolección de residuos reciclables organizada por la comunidad.

Puede depositarlos a cualquier hora durante el horario comercial

Aceite comestible

Métalo en una botella de menos de 700 ml cuando ya esté completamente frío

● Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para las tiendas colaboradoras

Artículos admitidos

Aceite vegetal

Ejemplo: aceite de canola, aceite de oliva etc.

Objetos que no corresponden

Manteca u otros aceites de origen animal Aceite para máquinas

Artículos admitidos

Objetos que no corresponden